

Porównanie tłumaczeń I Królewska 9:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	to wytępię Izraela z oblicza ziemi, którą im dałem, a dom, który poświęciłem dla mojego imienia, odrzucę sprzed mojego oblicza. Wówczas Izrael stanie się przypowieścią i docinkiem* pośród wszystkich ludów,**1)2)

1) docinkiem, שְׁנִינָה, hl 3, zob. <x>50 28:37</x>; <x>140 7:20</x>; <x>300 24:9</x> (por. <x>230 64:4</x>;<x>230 140:4</x>).

2) <x>50 28:37</x>; <x>140 7:20</x>; <x>300 24:9</x>; <x>310 1:12</x>; <x>310 2:15</x>